

13. maj. 1842

FAKTA

Dato:
13. maj. 1842

Sidetæl:
Dagbog A, side 25

Dagbogens placering:
Det kgl. Bibliotek NKS 4201, I, 4°

Trykt udgave:
Mogens Lebech (red.): Et Aar af mit
Liv, København 1967, s. 70; Jesper
Svenningsen (red.): Seks år af et liv.
Johan Thomas Lundbye – Dagbøger
om tro, skæbne, kunst og kærlighed,
København 2018, s. 75

TRANSSKRIFTION

13 May

I Fortalen til Foersoms¹ Oversættelse af Schakesspeares Kong Lear slog den Bemærkning mig: at man ikke ofte skal udtale, hvad man har dyb Ærefrygt for. Det gjør jeg altfor ofte og skader maaskee derved meget de Ting, som meest levende interessere mig, skader dem for mig selv og kikkes altfor let i Kortet – det er kjedeligt at være en saadan aaben Bog. –

¹ Peter Thun Foersom (1777-1817), dansk skuespiller og oversætter, kendt for sin Shakespeare-oversættelse udgivet 1807-1818.

senere samme Dag 25.

Der er her hjemme hos Moder til Mandag sidste Lørdag mig sin lille
Samling af Tegninger, hvoriblandt jeg traadte over et Portraet af Lavinia
de Neergaard, som jeg i mit stille Sind havde glædet mig til at se, men
Nær havde intet; der jeg havde tegnet sine blevere paa Noddygaard. Naar
jeg tænker paa det et saadant B. Billede for et mindes Tegnede, og, in-
ogtet jeg hader, hvad man kalder Lavinias, saa kan jeg ikke negte, at
jeg alene inden Glæde tegner i den gamle Bog, naar jeg givet mig, da
hun horte, at jeg saa gjordes til mine Tegninger, anskede gam. m. Papi-
fordi det gjordes i fastere og tillige gumb. Og ender ikke at den se helle
i gjennem Lørdag og kaldes Falk ind det er for Papiets Skjold, at jeg bringer
en Bog i et saa underligt Formet; men det er for hendes Skjold, og jeg
er sel i dette som i meget andet bly saa daerlig som Andre. Men denne
Bog har jeg faaet saa meget, og jeg vil lade den indbunde, at den maas staar sig
bedre, og den skal længe glæde mig, d'effelt fordi jeg ved, hun alene vil gi-
ve Høgt hørt til Erindring om sig; men jeg skal heller ikke min's bringe den
hos Jæger, intet er mig madhjælpigere end det Aflyden, der findes med vis-
ne Roser, for knalder Raand o. s. v., men jeg er glad for min lange Dag!

I Fortælling til Fødselsdags Overtale af Schækes speeres Kong Lear der
den Ramtøring mig; et man ikke ofte skal indtale, hvad man har
Pige der for sig for. Det er jeg alfor ofte og skal i maerke, da ved mig
de Ting, som meest levede interessere mig, skades den for mig, der og
hvides alfor det i kortet - det er tydeligt at være en saadant anden Dag.

Aften ind Moder var min Gæst; hvad der lovt at komme hver Lørdag, saa mine
som en Lørdag vilde jeg ikke gaa aarstjer, men meget mere først min blise kjære.

Den Aften igaa fik mig tydelig en ganske anden og langt ventlige Overt-
waeter end de saadanne Lørdags selskaber, ved Moders og Lavinias Navn
settes. Moder skjænkede Thee for os, og Lavinia sang bag efter. Vel er hun
paa Stemme snag, men hendes Foredrag er saa naturligt og dog indtryks-
fuldt, saa de samme Lørdag, som det bliise tydelige faar i hendes Mund
Dag en egen Ønde. Jeg var jeg henne i Vantens Kirke, og jeg har længe
ikke hørt Grundten og var ret stant dertil i dag. Der er dog en Støthed i

Indtægtsmenen
som kaldes den
Indtægts bog for
Lørdag kaldes.

14. Maj

15. Maj